



# ARTS EN RÉSIDENCE – RÉSEAU NATIONAL

Le symposium

## REFLECTING RESIDENCIES

d'Arts en résidence

### ARTISTS RESIDENCIES

THROUGH THE PRISM OF TWO CURRENT ISSUES :

- EMERGENCE AND SUSTAINABILITY OF INTERNATIONAL RESIDENCY PROGRAMMES
- LOCAL DEVELOPMENT THROUGH RESIDENCY PROJECTS LED BY PRIVATE ENTITIES, IN CLOSE PARTNERSHIP WITH PUBLIC ORGANISATIONS

October 22-23, 2020

An online - event organised by Arts en résidence - National network

In collaboration with the Institut français

With the support of the French Ministry of Culture -Direction générale de la création artistique (DGCA), and Le Carreau du Temple.

# EDITORIAL

Originally planned in March 2020 and postponed because of the pandemic, Reflecting Residencies will be taking place in a world shaken by the Covid-19 crisis. In this context, collaborations, exchange of ideas and international mobility will take a new meaning and this symposium will be the time to assert their necessity. We decided to maintain the event in a virtual format, to produce videos on several international projects and to propose our Professional Workshops in a digital format. This October 2-day conference will be the key moment of a series of satellite events that will introduce and extend its themes and reach.

From the very beginning, the Institut français wished to join forces with Arts en résidence - Réseau national and support the Reflecting residencies symposium, which was initially supposed to take place in March 2020. The Covid-19 crisis reminded us, on the other hand, how much the cultural eco-system, and in particular residency programmes, were linked to a crucial common good: freedom of movement. However, this constrained and controlled mobility should not call into question everything, neither this symposium, nor the support provided for now 25 years by the Institut français for artist residencies and their development, in France and around the world. A residency is an essential step in the artist's French or international career, which allows him/her to enrich his/her practice, to strengthen his/her professional networks and to reach new audiences.

The residency is an experimentation and creation step prior to the production and the dissemination of the artwork. It often serves as a lever in the careers of artists. In this regard, the Institut français is proud to have accompanied several hundred laureates of the Villa Kujoyama artist-in-residence programme, and is committed, together with the French cultural network abroad in the Instituts français and the Alliances françaises, to identify and support artists and, more broadly, the international civil society.

This is why, with Arts en résidence - Réseau national, we wanted to quickly reschedule the Reflecting residencies symposium in a hybrid format combining the present and the distant, but whose objective remains unchanged: to analyze and understand what the residency programmes bring to artists and institutions. During two days, on October 22nd and 23rd, the discussions will take place through a diversified selection of residency programmes in France and in the world.

This conference is also an opportunity for the Institut français to present new residency programmes developed in partnership with the French cultural network abroad, such as the Villa Saint Louis Ndar, as well as programmes supported by European funds: "i-Portunus" and "Be Mobile, Create Together".

On behalf of the Institut français, I wish you two days of productive and inspiring debates!

Erol Ok  
Chief Executive Officer of the Institut français

In celebration of its ten-year anniversary, Arts en Résidence has organised the international symposium Reflecting Residencies, the first event of its kind dedicated entirely to the subject of the artist residency.

As a national network and federation, Arts en Résidence gathers no fewer than 33 structures from across the whole of France. With the central mission of improving the conditions of the residency sector, we operate both as a professional network and as an online platform that offers resources and practical tools, developed through collaborations between members and outside experts. Over the last ten years, the network has assembled an extensive legal toolbox to support hosting structures, as well as a charter outlining good practices for residency hosts. In 2016, the network played an active role in shaping the French Ministry of Culture's own framework for artist residencies, and helped to draft the model contract published in CNAP - Centre national des arts plastiques' flagship guide to French residency opportunities.

Complementing such work, we have also trained, advised and supported numerous professionals seeking to develop artist residency programmes. Some of them have since joined our network, becoming part of a wide membership that covers a huge variety of spaces and locations - whether public or private, rural or urban, sited in a hospital or a park, connected to a Foundation or run by an art centre. In short, a multitude of different spaces which support exchange, experimentation and research, undertaken in harmony with the local context.

For Reflecting Residencies, we're giving artists free rein to share their residency experiences. Representatives of organisations and institutions will also present their projects and activities, speaking on the issues and circumstances that define their everyday work and that drive the larger debate around artist residencies in the visual and contemporary arts field.

Running over two days, the symposium's meetings and debates take place around two major axes of reflection: first, the development of international exchanges within various artist residency programmes; second, residency projects focused on local and regional development which have been initiated by the private sector in collaboration with public bodies.

Finally, Reflecting Residencies is also the occasion to recognise the valuable support of the DGCA - Ministry of Culture, as well as the close collaboration of the Institut Français. Its engagement underlines our shared ambition to reinforce the wonderful creative tool that is the artist residency.

Ann Stouvenel & Chloé Fricout  
President & Vice President, Arts en Résidence  
*Translated by John Ellingsworth*

# PROGRAMME OCTOBER 22

## 10.15>

A word of welcome and presentation of the two days of symposium.

\* Sandrina Martins, General Director of Carreau du Temple (FR, Paris).

\* Erol Ok, Chief Executive Officer of the Institut français (FR, Paris)

\* Ann Stouvenel, President of Arts en résidence - National network.

## 10.45-11.00 > INAUGURAL PERFORMANCE by Agathe Berthaux Weil

Arts en résidence - National network invites the artist to present a performance, placing artistic creation and research at the heart of this symposium.

## 11.00-13.00 > ROUND-TABLE 1 International Trends for Artist's Residencies

This round table discussion is interested into different cooperation's ways set up internationally to support creation: which models are chosen and which supports for the structures conducting international programmes (platforms, networks, joint residencies)? What good practices in France and abroad should we be following?

Moderators: Ann Stouvenel, President of Arts en résidence - National network, in collaboration with Lea O'Loughlin, Board President of Res Artis (AUS/NL).

### 1st period: Overview from different parts of the world

\* Video presentation of Taiwan Art Space Alliance TASA (TW, Taipei) by Lin Wen-Tsao, General Secretary and Catherine Lee, Director of Taipei Arts Village

\* Claire Harsany

\* Céline Kopp, Director of Triangle France (FR, Marseille)

(organisation member of the network Arts en résidence - National network (FR, Marseille)

\* Video presentation of Izolyatsia Residency programme (UA, Kiev) by Kateryna Filyuk, Curator

### 2nd period: Inspiring examples

\* Valérie Jouve, Artist (FR, Paris) and member of the artist collective "Suspended spaces"

\* Ronald Reyes, Director of Dos Mares (FR, Marseille), organisation member of the network Arts en résidence - National network

Focus: Presentation of the collaboration between la Cité internationale des arts and l'Atelier des artistes en exil

\* Bénédicte Alliot, General Director of La Cité internationale des Arts à Paris

\* Judith Depaule, Director of 'Atelier des artistes en exil'.

## 14.30 -16.30 > ROUND-TABLE 2

### European Collaborations: Towards an Effective Mobility

This round-table aims to reflect on European residency programmes, taking inventory of the European funding programmes available to residency providers, but also establishing a picture of the different categories of residencies and inspiring experiences.

Moderator: Fanny Rolland, Responsable of the residencies, Department Development et partnerships - Institut français (FR, Paris).

### 1st period: European Panorama

\* Loïc Meuley, in charge of European and international action - Ministry of Culture (FR, Paris)

\* Pierre Sauvageot, Head of Lieux Publics (FR, Marseille)

### 2nd period: Inspiring Examples

\* Rebecca Digne, Artist, former artist in residency at Rijksakademie (NL), Pavillon Neuflyze OBC (FR) & Villa Médicis (IT)

\* Isabelle Henrion - Coordinator of Artistes en résidence (FR, Clermont-Fd), organisation member of Arts en résidence - National network

\* Sébastien de Courtois, Director of the French Institut of Turkey in Ankara and Fehmi Agduk, Residencies Project Manager of "Be Mobile-Create Together!" (TUR, Ankara)

### Focus: i-portunus

Presentation of the program i-portunus

\* Mathilde Lajarrige, Residencies Project Manager, Department Development et partnerships - Institut français (FR, Paris)

## 17.00 -18.00 >

### National and International Networks

Introducing national and international artist residencies networks and platforms: organisations, business models, governance and post-covid19 key challenges: Arts en résidence (France), TASA (Taiwan), Alliance for artists communities (United States), Res Artis (international based in Australia), Dutch Culture - TransArtists (international based in the Netherlands), AIR residency network / Italy.

Moderator: Marie Le Sourd, General Secretary of On the Move.

# PROGRAMME OCTOBER 23

## 10.00 > WELCOME

### 10.15 > VIDEO PROGRAM

Presentation of videos by artist Ulla Von Brandenburg, former artist-in-residency in Finis Terrae (FR, Ouessant), organisation member of Arts en résidence - National network, along with works by artist Dimitri Robert-Rimsky, created during his residency at the Résidence-atelier de Lindre-Basse, centre d'art contemporain - la synagogue de Delme (FR, Delme), organisation member of Arts en résidence.

### 10.30-12.30 > ROUND-TABLE 3 Partnerships between Private Entities and Public Institutions : Residencies and Territorial Development

While residency projects led by private entities, or conceived in close partnership with the business world, have flourished in recent years, this round table will explore their impact on their local settings and look at the existing collaborations between public artists institutions and the private sector.

Moderator: Chloé Fricout, Vice-president of Arts en résidence - National network.

#### 1st period: Transnational Territoires

\* Nicolas Floc'h, Artist and former artist-in residency of the expedition Tara Pacific, Japan.

\* Video presentation of Casa Wabi Foundation (MEX, Puerto Escondido) by Paola Jasso, Curator

\* Sandrine Wymann, Director of la Kunsthalle, art center in Mulhouse (FR, Mulhouse), organisation member of Arts en résidence - National network.

#### 2nd period: Inspiring Examples of Collaboration

\* Bénédicte Chevallier, Director of Mécènes du Sud (FR, Marseille)

\* Céline Ghisleri, Board President of Voyons Voir l'art et territoire (FR, Aix-en-Provence), organisation member of Arts en résidence - National network

\* Hélène Audiffren, Advisor for visual art at DRAC Provence Alpes Côtes d'Azur (FR).

Focus: Dorith Galuz, Art patron and art collector and former resident at the Delfina Foundation in London.

## 14.00-16.00 > ROUND-TABLE 4 Focus on Recent and Inspiring Projects

Each participant is invited to present his/her residency programme (created in the last 2 years) in relation to themes of this symposium. A foray into innovation and audacity.

Moderator: Jean-Marie Durand, Journalist.

#### Guest speakers:

\* Video presentation of Villa Saint-Louis Ndar (SN, Saint-Louis) by Marc Monsallier, Director of the French Institute of Saint-Louis, Senegal

\* Charlotte Fouchet-Ishii, Director of the Villa Kujoyama, (JP, Kyoto).

\* Cybèle Panagiotou, General Delegate of the Pompidou Center Accélération Endowment Fund (FR, Paris)

\* Sandrina Martins, General Director of Carreau du Temple (FR, Paris) presents the program PACT(e)

\* Sandra Beucher, in charge of cultural development and artist residencies for the City of Poitiers (FR, Poitiers), presents the Villa Bloch's project.

Focus: Presentation of the international collaboration program of ÉSACM (Art school of Clermont Métropole) by Aurélie Brühl (FR, Clermont-Ferrand)

## 16.15-17.15 > OVERVIEW Overview on discussions and perspectives

The first edition of this symposium is under the patronage of two mentors. Those two experts will follow the different meetings and offer their analyses and conclusions during this last period of exchange with the audience.

Moderator: Ann Stouvenel, President of Arts en résidence - National network, artistic director of Finis Terrae / Ouessant (FR, Paris), organisation member of Arts en résidence - National network

#### Guest speakers:

\* Annie Chèvrefils Desbiolles, Inspector at the DGCA (General Direction of the artistic création), Ministry of Culture (FR, Paris)

\* Grégory Jérôme, juridic advisor and professor at the HEAR (FR, Strasbourg).

# PROFESSIONAL WORKSHOPS

Four professional workshops in connection with the symposiums themes will be proposed remotely in order to allow everyone to develop new skills related to the organisation of artist residency programs. Those workshops will take place online following the schedule below.

Participation is free but registration is required, limited to 25 trainees per workshop.  
Note that registration is permitted for one workshop per person only.  
French language only.

## Workshop 1: Hosting foreign residents in France and the mobility of French artists abroad : a legal framework

Conceived as a manual or vade-mecum, the workshop aims to provide professionals working on international mobility for artists, with existing operating guidelines along with French legal, administrative, and fiscal frameworks.

Guest speaker: Nathanaëlle Puaud, in charge of the coordination of exhibitions and residencies at the Galerie Noisy-le-Sec (FR, Noisy-le-Sec), organisation member of Arts en résidence - National network.

Thursday October 8, 11:00-12:30 am

## Workshop 2: Cross-border Joint Residencies in Europe Creating a Sustainable Collaboration

How to build a visual arts "joined residency" program within a European context? How to proceed to create and promote a sustainable collaboration with European counterparts? Using practical examples and outlining good practices, this workshop will present a network-based approach and propose a road map applicable to the diversity of contexts and partners.

Guest speaker: Elodie Gallina, International projects and exhibition manager, International branch, Centre Européen d'Actions Artistiques Contemporaines (FR, Strasbourg), organisation member of Arts en résidence - National network.

Thursday October 15, 11:00-12:30 am

## Workshop 3 : Developing a residency programme in the business world

How do you develop residency programmes in the corporate and business world? Which tools and guidelines should be used to accompany the different participants of such a project? This workshop aims to provide the tools closely tailored to this particular context and imagine, based on specific examples, what is possible.

Guest speaker: Bénédicte Chevallier, Director of Mécènes du Sud (FR, Marseille).

Thursday October 29, 11:00-12:30 am

## Workshop 4 : How to organize an artist- residency in the field of visual arts

The term "residency" covers a large number of scenarios and experiences. Basing the discussion on the report drawn up by the Direction Générale de la Création Artistique in 2019 and on existing projects, this workshop aims to provide professionals with the essential tools (contracts, legal framework, etc.) needed to the development of successful residency programmes.

Guest speaker: Marion Resemann, in charge of the Coordination of Generator - training program at 40mcube (FR, Rennes), organisation member of Arts en résidence - National network.

Thursday November 5, 11:00-12:30 am

# PRACTICAL INFORMATION

## PLACE AND DATES

Symposium

October 22–23, 2020

Online event.

Thursday the 22nd from 10am to 6pm

Friday the 23rd from 10am to 5.15pm

## REGISTRATION

October 22 morning:

[https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN\\_7XL8ogN-TE-84qBXpY5OVQ](https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN_7XL8ogN-TE-84qBXpY5OVQ)

October 22 afternoon:

[https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN\\_eeciDDyvRJ2HFY-4ofncqw](https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN_eeciDDyvRJ2HFY-4ofncqw)

October 23 morning:

[https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN\\_E4dqYUinQWGjihMaCXpKA](https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN_E4dqYUinQWGjihMaCXpKA)

October 23 afternoon:

[https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN\\_orgKhUD5QyKT-q4hBVeMvA](https://uso2web.zoom.us/webinar/register/WN_orgKhUD5QyKT-q4hBVeMvA)

## TRANSLATION

The event will be simultaneously translated and is available in French and in English.

## ORGANISATION

Programme: Chloé Fricout and Ann Stouvenel, with the assistance of Fanny Rolland

General coordination: Élise Jouvancy

Communication and logistical assistant: Sarah Pagnon

Graphic Design: Cyril Makhoul

Translation: Sadie Fletcher, Mathilde Simian

Production of the vidéos: Arts en résidence in collaboration with TASA, Casa Wabi, La Villa Saint Louis Ndar and Izolyatsia.

Editing: Nicolas Carrier

Symposium summary: Mathilde Chenin

Special thanks extended to: William Acker, Simon André-Deconchat, Marianne Berger, Maëla Bescond, Héroïse de Crozet, Mathilde Guyon, Marie Le Sourd, Coraline Marais, Sandrina Martins, Jodène Morand, Nathanaëlle Puaud, Marion Resemann, Fanny Rolland, Eric Soulier, et l'équipe de Skillbar (Allel Berrahou, Christine Da Rosa, Jacques Giraudeau, Eva Gonord, Laëtitia Prangé, Sylvain Vacaresse, Pascal Vangrunderbeeck).

## CONTACT

Arts en résidence - Réseau national

Ann Stouvenel, President

Chloé Fricout, Vice-president

Élise Jouvancy, coordination

Email : [artsenresidence@gmail.com](mailto:artsenresidence@gmail.com)

Cell : +33 6.63.48.16.80

## PARTNERS

An event conceived and organised by Arts en résidence - National network in collaboration with the Institut français, with the support of the French Ministry of Culture - Direction générale de la création artistique (DGCA), and Le Carreau du Temple.

Arts en résidence - National network is a member of CIPAC, the federation of professionals in contemporary art field.

# ARTS EN RESIDENCE

## NATIONAL NETWORK

Since 2010, France-based national network Arts en résidence contributes to the structure and visibility of organizations hosting visual art residency programmes in France. The network strives to advocate with public authorities on behalf of its 41 members, to develop and share administrative and collaborative management tools, to organize joint residencies and put on public events such as this biennial event, the first of its kind coinciding with the network's 10-year anniversary.

Arts en résidence receives the support of the French Ministry of Culture - Direction générale de la création artistique (DGCA).



**RÉPUBLIQUE  
FRANÇAISE**

*Liberté  
Égalité  
Fraternité*

## MEMBERS

2angles, Flers  
3 bis f, Aix-en-Provence  
40mcube, Rennes  
Artistes en Résidence, Clermont-Ferrand  
Atelier Calder, Saché  
BBB centre d'art, Toulouse  
Caza d'oro, Le Mas d'Azil  
Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme - Atelier de Lindre-Basse, Delme  
Centre d'art de Châteauevert, Châteauevert  
Centre d'arts Fernand Léger, Port de Bouc  
CEAAC, Strasbourg  
Ciap - Île de Vassivière, Beaumont-du-Lac  
Cité des arts de La Réunion, Sainte Clothilde  
Dos Mares, Marseille  
eac., Mouans Sartoux  
Finis terrae, Ouessant  
Fructôse, Dunkerque  
La Box, Bourges  
La chambre d'eau, Le Favril  
La Galerie, centre d'art contemporain, Noisy-le-Sec  
La Kunsthalle Mulhouse, Mulhouse  
La Maison Salvan, Labège  
La malterie, Lille  
La Métive, Moutier d'Ahun  
Le Bel Ordinaire, Billère  
Le Port des créateurs, Toulon  
Les Ateliers des Arques, Les Arques  
Les Ateliers du Plessix-Madec, St Jacut-de-la-Mer  
Les Ateliers Vortex, Dijon  
Les Capucins, Centre d'art contemporain, Embrun  
MACVAL, Vitry-sur-Seine  
Maisons Daura/MAGCP, Cajarc  
Mosquito Coast Factory, Campbon  
NEKaTOENEa, Hendaye  
Parc Saint Léger, Pougues-les-Eaux  
Stimultania, Givros  
Thankyouforcoming, Nice  
Triangle France - Astérides, Marseille  
Villa Kujoyama, Paris-Kyoto  
Villa Vassilieff - Pernod Ricard Fellowship, Paris  
voyons voir | art contemporain et territoire, Aix-en-Provence

→ Join the network !

All information can be found on our website:  
[www.artsenresidence.fr](http://www.artsenresidence.fr)